



LOQED



UŽIVATELSKÁ A BEZPEČNOSTNÍ PŘÍRUČKA

OBCENÉ INFORMACE:

Model: LOQED Touch Smart Lock

PŘEČTĚTE SI PŘED POUŽITÍM

Tento dokument obsahuje důležité technické a bezpečnostní informace o zařízení, jeho bezpečném používání a instalaci.

⚠POZOR!Před zahájením instalace si prosím pečlivě a kompletně přečtěte tuto příručku a veškeré doprovodné dokumenty. Nedodržení instalačních postupů může vést k poruše, zdravotním a bezpečnostním rizikům, porušení zákonů nebo odmítnutí právních a/nebo obchodních záruk (pokud existují). Společnost Shelly Europe Ltd. nenese odpovědnost za jakoukoli ztrátu tohoto zařízení v důsledku nedodržení uživatelských a bezpečnostních pokynů v této příručce.

O ZAŘÍZENÍ:

Chytrý zámek LOQED Touch je bezpečný bezklíčový zámek dveří, který nabízí pohodlný přístup jediným dotykem. Integruje se s vaším chytrým telefonem pro dálkové ovládání, podporuje Bluetooth a Wi-Fi pro připojení k chytré domácnosti a pro zabezpečení je vybaven šifrováním end-to-end. Zámek se snadno instaluje, pasuje na většinu standardních dveří a lze jej ovládat dotykem, aplikací LOQED nebo kompatibilní chytrou domácností.

systémy.

Co je v krabici:

1 x Venkovní modul	1 x Modul motoru 3 x
1 x Montážní blok modulu 1 x Distanční podložka venkovního modulu	Šroub modulu motoru 8 x
2 x Standardní šroub venkovního modulu	Baterie AA
2 x Dlouhý šroub venkovního modulu 1 x Válec	3 x Krycí deska
1 x Pouzdro	1 x Kryt vnitřního modulu
2 x Velký prsten	1 x Rukojeť
4 x malý prsten	1 x Rukojeť
	1x Most
	1 x imbusový klíč
	1 x šroubovák

POKYNY K INSTALACI:

⚠POZOR!Při zamykání/odemykání nepoužívejte sílu. Dotykových tlačítek se dotýkejte pouze prsty – žádné ostré předměty.

⚠POZOR!Uchovávejte své přihlašovací údaje k aplikaci v tajnosti. Pravidelně kontrolujte a aktualizujte oprávnění hosta k přístupu.

⚠POZOR!Venkovní displej funguje při teplotách mezi -15 °C a 55 °C.

⚠POZOR!Vnitřní modul by neměl být vystaven vodě ani nízkým teplotám.

⚠DOPORUČENÍ:Zkontrolujte opotřebení, použijte maziva bezpečná pro zámký a aktualizujte firmware a aplikaci zámku.

⚠DOPORUČENÍ:Ujistěte se, že máte alternativní způsob vstupu pro případ, že porucha mechanické části zámku nebo zásuvného zámku.

POŽADAVKY NA INSTALACI:

• **Tloušťka dveří:**Kompatibilní s dveřmi do 110 mm u asymetrických dveří nebo do 55 mm měřeno od šroubu s válcovou hlavou dovnitř. V případě potřeby jsou k dispozici prodloužení pro silnější dveře. Kontaktujte podporu LOQED.

• **Kompatibilita s válci:**Funguje s většinou evropských profilových vložek

Co potřebujete:

- Náradí pro demontáž stávajícího dveřního kování a válce. Potřebné nářadí se může lišit v závislosti na dveřích, ale obecně by měl stačit velký křížový šroubovák a plochý šroubovák.
- Malý šroubovák a imbusový klíč, které jsou součástí balení vašeho chytrého zámku LOQED Touch.
- Ručník nebo deku, kterou umístíte pod dveře, abyste zabránili poškození jakýchkoli částí, pokud by náhodou spadly.

⚠DOPORUČENÍ:Prostudujte si prosím online instalační manuál v aplikaci LO-QED nebo níže uvedený QR kód, protože obsahuje obrázky a provede vás různými scénáři instalace.

Podrobné pokyny k instalaci chytrého zámku LOQED Touch

1. Příprava k instalaci:

• Připravte si heslo k Wi-Fi a potřebné nástroje: velký křížový šroubovák, plochý šroubovák, malý šroubovák a imbusový klíč, který je součástí balení LOQED.

2. Odstraňte stávající kování dveří:

• Demontáž kliky dveří: Pomocí imbusového klíče demontujte kliku na vnitřní straně dveří.

• Odstraňte šroub válce: Vyhledejte a odstraňte jediný šroub, který zajišťuje válcí. Často se jedná o šroub pod závorem.

• Vyjměte cylindrickou vložku: Vložte klíč do cylindrické vložky, otočte jím o 45 stupňů a cylindrickou vložku opatrně vytáhněte.

• Demontáž kování dveří: Odšroubujte a demontujte vnitřní a vnější kování dveří (šrouby mohou být skryty pod krytem – jemně jej vypáče). Pokud mají vaše dveře rozetu, podívejte se prosím do online instalačního manuálu v aplikaci LOQED nebo použijte níže uvedený QR kód.

3. Příprava vnějšího modulu:

• Demontáž montážního bloku: Malým šroubovákem povolte dva šrouby na zadní straně montážního bloku vnějšího modulu.

• Protáhněte kabel venkovního modulu klíčovou dírkou ve dveřích kování. Držte jej na místě a nasuňte montážní blok na kabel. Ujistěte se, že delší strana směřuje k dveřnímu kování.

• Zajistěte vnější modul dvěma krátkými šrouby a malým šroubovákem. Pokud zjistíte, že šrouby jsou příliš krátké, použijte dva delší šrouby.

• Protáhněte kabel venkovního modulu otvorem pro válcovou vložku. Protlačte čtyřhrannou tyč kliky otvorem. Zatlačte kování dveří, dokud nebude zajištěno.

4. Umístěte válec LOQED:

• Uchopte válec za hřídel, nasadte ho na lanko a zasuňte ho do otvoru uvnitř dveří.

• Otočte hřídel asi o 30 stupňů, abyste se ujistili, že je správně umístěna.

5. Zajistěte válec:

• K zajištění válce LOQED použijte dodaný šroub s válcem. Ujistěte se, že hřídel válce zůstává vodorovná.

6. Vyjměte modul motoru ze základny vnitřního modulu.

• Pomocí šestihranného klíče odstraňte tři černé šrouby, které drží modul motoru na místě.

7. Nainstalujte základnu vnitřního modulu:

• Ujistěte se, že imbusové šrouby v prodloužení rukojeti směřují doleva a doprava.

• Připevnění základny: Protáhněte kabel z vnějšího modulu základnu vnitřního modulu a nasuňte základnu na vřeteno. Ujistěte se, že ploché strany trubky vřetena jsou vodorovné.

• Utáhněte imbusový šroub v prodloužení rukojeti tak, aby se černá výplň vřetena upevnila na vřeteno.

• Zajištění základny: Připevněte základnu vnitřního modulu ke dveřím pomocí dodaných šroubů a podložek a ujistěte se, že je základna namontována rovně.

• Ujistěte se, že hřídel válce je přesně uprostřed drážky v základně. Pokud tomu tak není, povolte šrouby a upravte polohu základny.

8. Namontujte modul motoru:

• Nasuňte modul motoru na hřídel válce. Upozorňujeme, že modul motoru lze umístit ve dvou různých orientacích v závislosti na vašich dveřích.

• Pokud je velikost PZ 92 mm a větší, měl by být modul motoru otočen dnem vzhůru.

• Otočením knoflíku zkontrolujte, zda se pohybuje hladce a zda bez odporu zavčákně.

9. Připojte kabely:

• Zapojte kabely baterie a vnějšího modulu. Ujistěte se, že jsou konektory správně zarovnaný (v případě potřeby konektory otočte) a přebytečný kabel zastrčte pod baterie.

10. Vložte baterie:

• Vložte 8 baterií se správnou polaritou. Nekombinujte nové a použité baterie ani baterie různých značek.

11. Umístěte krycí desku:

• Zvolte správnou velikost krycí desky. Natlačte krycí desku na modul motoru.

12. Zajistěte kryt:

• Natlačte ocelové pouzdro na zámek. Nejprve stiskněte spodní část, poté horní.

13. Nainstalujte rukojet:

• Nasuňte černý kroužek na prodloužení vřetena a poté nasadte rukojet. Utáhněte ji šestihranným klíčem.

14. Nainstalujte most LOQED:

• Zapojte LOQED Bridge do elektrické zásuvky do 3 metrů od zámku.

15. Dokončete nastavení:

• Stáhněte si aplikaci LOQED, v nabídce vyberte možnost „Nastavit nový zámek“ a dokončete instalaci podle pokynů.

Pro podrobné pokyny naskenujte níže uvedený QR kód:

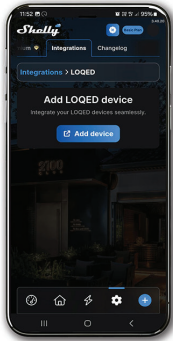


Chcete-li si stáhnout aplikaci LOQED, naskenujte odkaz níže QR kód:



SPECIFIKACE:

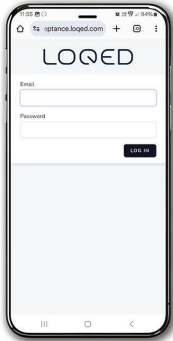
Typ	Hodnota
Fyzikální	
Externí dotykový modul	
Rozměry:	51 mm (výška) x 33 mm (šířka) x 88 mm (hloubka)
Hmotnost	Přibližně 40 g
Vnitřní modul	
Rozměry	284 mm (výška) x 60 mm (šířka) x 69 mm (hloubka) (s knoflíkem a rukojetí)
Hmotnost	Přibližně 385 g
Barva	Černý Stříbro
Environmentální	
Vnější modul:	-15 °C až +50 °C (5 °F až 122 °F)
Vnitřní modul:	0 °C až +50 °C (32 °F až 122 °F)
Vlhkost:	Relativní vlhkost (RH) 0 % až 95 %, bez kondenzace
Odobnost proti povětrnostním vlivům:	Vnější modul má stupeň krytí IP65 (prachotěsný a chráněný proti stříkající vodě). Vnitřní modul musí být chráněn před přímým vystavením vlhkosti nebo extrémním povětrnostním podmínkám.
Elektrický	
Napájení:	8x AA baterie (součástí balení)
Typ baterie:	1,5V AA baterie
Výdrž baterie:	Typicky 7–12 měsíců při standardním používání (přibližně 20 cyklů zamykání/odemykání denně)
Bluetooth	
Protokol:	4.2 s BLE
VF pásmo:	2400 - 2483,5 MHz
Max. VF výkon:	<4 dBm
Rozsah:	Až 30 m / 100 stop venku, až 10 m / 33 stop uvnitř (v závislosti na místních podmínkách)
Rádio	
Wi-Fi	
Protokol:	802.11 b/g/n
VF pásmo:	2401 - 2483 MHz
Max. VF výkon:	< 20 dBm



KROK 4

Klikněte na tlačítko Přidat zařízení

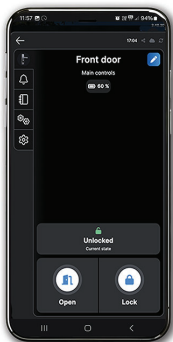
POZNÁMKA: Ujistěte se, že je Wi-Fi Bridge LOQED online



KROK 5

Přiřadit k vašemu účtu LOQED

POZNÁMKA: Zámek může přidat pouze správce.



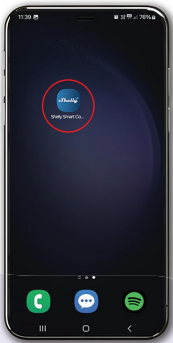
KROK 6

Vyberte zařízení LOQED, které chcete přidat, klikněte na tlačítko Přidat a

postupujte podle kroků

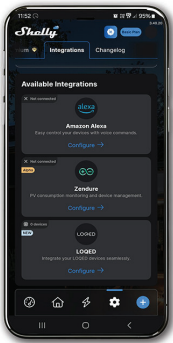
Jak integrovat chytrý zámek LOQED Touch do aplikace Shelly

Chcete-li propojit své zařízení s aplikací Shelly, postupujte podle níže uvedených kroků, které zahrnují vizuální návod pro hladký proces nastavení.



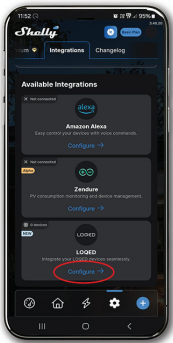
KROK 1

Otevřete aplikaci Shelly Smart Control.



KROK 2

Klikněte na ikonu Nastavení a poté přjetím prstem doprava vyhledejte kartu Integrace.



KROK 3

V nabídce dostupných integrací vyhledejte LOQED a klikněte na Konfigurovat.

PROVOZNÍ POKYNY:

Zamykání dveří.

Existuje několik možností, jak zamknout dveře:

1. Zavřete dveře a do 5 sekund po zavření dveří se krátce dotkněte vnějšího displeje, abyste aktivovali funkci Touch To Lock.
2. Zavřete dveře a kdykoli dlouze stiskněte venkovní displej.
3. Zavřete dveře a pomocí aplikace LOQED je zamkněte.

Otevření dveří.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:

Instalace: Chytrý zámek LOQED musí být nainstalován podle příložených pokynů. Nesprávná instalace může vést k poruše nebo snížení zabezpečení.

Nouzový přístup: Vždy mějte k dispozici záložní metodu přístupu, například záložní PIN kód nebo jinou možnost fyzického vstupu, pro případ selhání elektronických součástí. V případě vybitých baterií je pro napájení zámku zvenčí potřeba nová 9V baterie.

Společnost Shelly Europe LTD. si vyhrazuje právo aktualizovat software a firmware chytrého zámku za účelem vylepšení funkčnosti, zvýšení zabezpečení a zajištění kompatibility s budoucími aktualizacemi mobilních operačních systémů.

LIKVIDACE A RECYKLACE

Nevyhazujte výrobek do domovního odpadu. Recyklujte výrobek, abyste zabránili poškození životního prostředí a zdraví a podpořili ochranu zdrojů. Výrobek zlikvidujte na příslušném sběrném místě na vlastní odpovědnost.



Prodejci, od kterých bylo zařízení zakoupeno, jsou povinni bezplatně přijmout elektroodpad (OEEZ) k řádné likvidaci. Některé elektronické výrobky mohou uchovávat osobní údaje. Uživatel je zodpovědný za smazání těchto dat před likvidací zařízení. Pro smazání resetujte zařízení do továrního nastavení.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Společnost Shelly Europe Ltd. (nástupce společnosti LOQED BV) tímto prohlašuje, že chytrý zámek LOQED Touch Smart Lock je v souladu se směrnicí 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU. Úplné znění prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese: <https://shelly.link/Loqed-DoC>

VÝROBCE:

Shelly Europe Ltd. Adresa: 51 Cherni Vrah Blvd., budova 3, patro 2-3, Sofie 1407, Bulharsko

Tel.: +359 2 988 7435

E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud

Podpora: <https://support.shelly.cloud/>

Web: <https://www.shelly.com>

Změny kontaktních údajů zveřejňuje výrobce na oficiálních webových stránkách.

JAK INTEGROVAT DOTYKOVÝ CHYTRÝ ZÁMEK LOQED DO APLIKACE SHELLEY

Postupujte podle níže uvedených kroků nebo naskenujte QR kód, který vás přesměruje k integračnímu videu.

KROK 1

Otevřete aplikaci Shelly Smart Control.

KROK 3

Najděte LOQED v dostupných integracích a klikněte na Konfigurovat

KROK 5

Přidat k vašemu účtu LOQED

POZNÁMKA: Zámek může přidat pouze administrátor

KROK 2

Klikněte na ikonu Nastavení a poté přjetím prstem doprava vyhledejte kartu Integrace.

KROK 4

Klikněte na tlačítko Přidat zařízení
POZNÁMKA: Ujistěte se, že je Wi-Fi most LOQED online

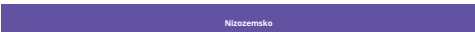
KROK 6

Vybte zařízení LOQED, které chcete přidat, klikněte na tlačítko Přidat a postupujte podle kroků.



QR kód

Integrační video



OBCENÉ INFORMACE:

Model: LOQED Touch Smart Lock

ČTĚTE PRO POUŽITÍ

Dit document bevat belangrijke technische en veiligheidsinformatie over het apparaat, het veilige gebruik en de installatie.

ΔNECH TO OTEVŘÍT! Lees deze handleiding en alle bijbehorende documenten zorgvuldig a volledig door voordat u met de installatie begint. Het niet volgen van de installatieprocedures kan leiden tot storenngen, gezondheids- en veiligheidsrisico's, wettelijke overtredingen of weigering van wettelijke en/of commerciële záruky (indien van toepassing). Společnost Shelly Europe Ltd. není zahrnuta v používání zařízení pro manipulaci s lidmi

PŘES PŘÍSTROJ:

Het LOQED Touch Smart Lock je jednoduchý a snadno použitelný zámek. Integrace se setkala s chytrým telefonem nebo s podporou, s podporou Bluetooth a Wi-Fi nebo pro připojení chytré domácnosti a pro šifrování typu end-to-end nebo pro viditelnění. Tento slot je instalovaný, prošel standardními standardy a lze jej používat prostřednictvím získávání, LOQED- aplikace kompatibilních inteligentních domácích systémů.

Co je to za dveřmi:

1 x Vnitřní modul	3 x schroef motorového modulu 8 x AA baterie
1 x Montážní blok modulu	3 x Deska na obalu
1 x Buitenmodule afstandhouder 2 x	1 x Binnenmodule deksel
Buitenmodule schroef standaard 2 x	1 x Handgreep ring
Buitenmodule schroef lang 1 x	1 x Držák na ruku
Cilinder	1 x Můstek
1 x Behuizing	1 x Vstupní lišta
2 x Grootv prsten	1 x Schroevendraaier
4 x Malý prsten	
1 x Motorový modul	

INSTALAČNÍ POKYNY:

ΔNECH TO OTEVŘÍT! Gebruik geen geweld bij het vergrendelen/ontgrendelen. Gebruik alleen uw vingers op de aanraakknoppen, geen scherpe voorwerpen.

ΔNECH TO OTEVŘÍT! Houd uw app-references privé. Controleer en update regelmatig de gasttoegangsrechten.

ΔNECH TO OTEVŘÍT! Funke displeje je nastavena na teplotu -15°C až 55°C.

ΔNECH TO OTEVŘÍT! De binnenmodule mag niet worden blootgesteld aan water of lage temperaturen.

ΔAANBEVELINK: Controleer op slijtage, gebruik smeermiddelen die geschikt zijn voor sloten en zorg ervoor dat de firmware and app van het slot up-to-date zijn. **ΔAANBEVELINK:** Zorg ervoor dat u een alternatieve manier heeft om binnen te komen, voor het geval dat het mechanische deel van het slot of het insteekslot defect raakt.

INSTALACE:

• **Deurdikte:** Kompatibilní s délkou 110 mm asymetrie o šířce 55 mm s cylinderschroef tot a an de binnenkant. Verlengstukken voor dickere deuren zijn indien nodig beschikbaar.

• **Kompatibilita válců:** Werkt met de meeste Euro-profielcilinders.

Co říkáš?

1. Gereedschap om uw huidige deurbeslag en cilinder te verwijderen. Het benodigde gereedschap kan variëren, afhankelijk van de deur, maar over het algemeen is een grote kruiskopschroevendraaier en een platte schroevendraaier voldoende.
 2. Malý schroevendraaier a inbussleutel die bij uw LOQED Touch Smart Lock nryní.
 3. Een handdoek of deken om onder de deur te leggen om te voorkomen dat onderdelen beschadigd raken als ze per ongeluk vallen.
- ΔÚROVEŇ:** Spustte online instalaci v aplikaci Loqed pro onderstaande QR-kód. Deze bevat afbeeldingen en begeleidt u door verschillende installatiescenario's.

Stapsgewijze pokyny pro instalaci a instalaci LOQED Touch Smart Lock

1. Voorbereiding op de installatie:

• Neem uw wifi-wachtwoord en de benodigde gereedschappen mee: een grote kruisschroevendraaier, een platte schroevendraaier, de kleine schroevendraaier a inbussleutel die in de LOQED-doos zitten.

2. Verwijder het huidige deurbeslag:

- Verwijder de deurkruk: Gebruik de inbussleutel om de kruk aan de binnenkant van de deur te verwijderen.
- Verwijder de cilinderschroef: Zoek en verwijder de enkele schroef die de cilinder vastzet. Vaak is dit de schroef onder de nachtschoot.
- Verwijder de cilinder: Steek de sleutel in de cilinder, draai hem tot 45 graden en trek hem voorzichtig omhoog de cilinder eruit.
- Verwijder het deurbeslag: Schroef het binnen- en buitendeurbeslag los en verwijder het (schroeven kunnen verborgen zitten onder een afdekking - wrik deze voorzichtig los). Kromě toho je rozebrán heeft, přístup a online instalace v aplikaci LOQED z onderstaande QR-kódu.

3. Bereid de buitenmodule voor:

- Verwijder het montageblok: Gebruik de kleine schroevendraaier om de twee schroeven aan de achterkant van het montageblok van de buitenmodule los te draaien.
- Leid de kabel van de buitenmodule door het sleutelgat van het deurbeslag. Schuif het montageblok over de kabel terwijl u het op zijn plaats houdt. Zorg ervoor dat de lange zijde naar het deurbeslag wijst.
- Bevestig de buitenmodule met de twee korte schroeven en de kleine schroevendraaier. Als u merkt dat de schroeven te kort zijn, gebruikt u de twee langere schroeven.
- Leid de kabel van de buitenmodule door de opening voor de cilinder. Duw de vierkante jako van de Hendel otevření dveří. Duw het deurbeslag erin totdat het vastzit

4. Místo válce LOQED:

- Houd de cilinder vast bij de as, plaats deze over de kabel en schuif deze in de opening aan de binnenkant van de deur.
- Draai de as ongeveer 30 graden om te controleren of deze right is gepositioneerd.

5. Uložení válce:

- Gebruik de meegeleverde cilinderschroef om de LOQED-cilinder op zijn plaats te bevestigen. Zorg ervoor dat de as van de cilinder blijft horizontaal.

6. Verwijder de motormodule uit de basis van de binnenmodule

- Gebruik de inbussleutel om de drie zwarte schroeven te verwijderen waarmee de motormodule op zijn plaats wordt gehouden.

7. Instalaci program základního modulu binnenmodule:

- Zorg ervoor dat de inbusschroeven in de handgreepverlenging naar links en rechts wijzen.
- Bevestig de basis: Leid de kabel van de Buitenmodule door de basis van de Binnenmodule en schuif de basis over de spindel. Zorg ervoor dat de platte zijden van de spindelbuis horizontaal zijn.
- Draai de inbusschroef in de handgreepverlenging obrovsk, zodat de zwarte spin-

- delvuller zich aan de spindel vastzet.
- Bevestig de basis: Bevestig de basis van de binnenmodule aan de deur met de meegeleverde schroeven en ringen. Zorg ervoor dat de basis recht wordt gemonteerd.
 - Zorg ervoor dat de cilinderas precies in het midden van de sleuf in de basis zit. Je zit niet het geval, draai dan de schroeven los en pas de positie van de basis aan.

8. Montáž motorového modulu:

- Schuif de motormodule over de jako van de cilinder. Nechte op: de motormodule kan in twee verschillende richtingen worden geplaatst, afhankelijk van uw deur.
- Als de PZ-maat 92 mm groter is, moet de motormodul ondersteboven worden geplaatst.
- Draai aan de knop om te controleren of deze soepel beweegt en zonder weerstand vastklikt.

9. Připojte kabely k:

- Sluit de batterij en de kabels van de buitenmodule aan. Zorg ervoor dat de connectoren goed uitgelijnd zijn (draai de connectoren indien nodig) en stop overtollige cable onder de batterijen.

10. Místo pro baterie:

- 8 batterijen a juiste polariteit. Meng geen nieuwe en gebruikte batterijen z batterijen van verschillende merken.

11. Místo pro odložení:

- Kies de juiste afdekplaatmaat. Druk de afdekplaat op de motormodule.

12. Údržba:

- Druk de stalen behuizing op het slot. Druk eerst op het onderste deel, dan op het bovenste.

13. Instalátér ručního uchytení:

- Schuif de zwarte ring over de spindelverlenging en plaats vervolgens de hendel. Draai deze vast met de inbussleutel.

14. Instalátér pomoci LOQED:

- Sluit de LOQED Bridge s otevřeným dorazovým kontaktem binnen een straal van 3 m van het slot.

15. Důležité informace k instalaci:

- Stáhněte si aplikaci LOQED, kies 'Een nouw slot instellen' v menu a ve všech instrukcích a instalacích.

Prohlédněte si pokyny naskenuje
onderstaande QR kód:



Om de LOQED-aplikace ke stažení,
naskenujte QR kód dle potřeby:



SPECIFIKACE

Typ	Waarde
Fyzika	
Dotykový modul Buiten	
Údajů:	51 mm (hoogte) x 33 mm (breedte) x 88 mm (diepte)
Gewicht	Ongeveer 40 gramů
Interierový modul	
Afmetingen	284 mm (hoogte) x 60 mm (breedte) x 69 mm (diepte) (s knop en handvat)
Gewicht	Ongeveer 385 gramů
Barva	Černý Zilver
Prostředí	
Vnější modul:	-15 °C až +50 °C (5 °F až 122 °F)
Vnitřní modul:	0 °C až +50 °C (32 °F až 122 °F)
Vochtigheid:	0% tot 95% relativní vlhkost (RV), net-condenserend
Povětrnostní podmínky:	Modul má certifikaci IP65 (stofdicht en beschermd tegen waterstralen). De binnenmodule moet worden beschermd tegen directe blootstelling aan vocht of extreme weersomstandigheden.
Elektrický	
Zařízení pro odvod tepla:	8x AA baterie (meegeleverd)
Typ baterie:	1,5V AA baterie
Výkon baterie:	Meestal 7-12 maanden bij standaardgebruik (ongeveer 20 vergrendel-/ontgrendelcycli za den)
Bluetooth	
Protokol:	4,2 spíňuje BLE
VF pásmo:	2400 - 2483,5 MHz
Max. RF-záření:	<4 dBm
Bereik:	Tot 30 m / 100 ft buitenshuis, tot 10 m / 33 ft binnenshuis (afhankelijk van de plaatselijke omstandigheden)
Rádio	
Wi-Fi	
Protokol:	802.11 b/g/n

VF pásmo:	2401 - 2483 MHz
Max. RF-záření:	< 20 dBm

POUŽITÍ:

To je na vašem slotu.

Er zijn verschillende opties om de deur te vergrendelen:

1. Sluuit de deur en raak cort on buitenste display aan binnen 5 second naddat a deur hebt gesloten om Touch To Lock te activeren.
2. Sluit de deur en druk op elk gewenst moment lang op het buitenste display.
3. Sluit de deur en gebruik de Loqed-app om de deur op slot te doen.

Otevřeno.

BELANGRIJKE PROHLÁŠENÍ O VYLOUČENÍ ODPOVĚDNOSTI:

Instalace: Tento LOQED Smart Lock obsahuje nové pokyny pro všechny meegeleverde. Nainstalujte si leiden tot storage of verminderde beveiliging.

Noodtoegang: Zorg altijd veor een back-uptoegangsmethode, zoals de back-uppincode of een andere fysieke toegangsoptie, for het Geval date of the electronic components of fail. V het geval van lege batterijen je een nový 9V-baterij nodig om het slot van buitenaf van stroom te voorzien.

Shelly Europe LTD. behoudt zich het recht voor om de software en firmware van het slimme slot you updaten om of de functioniteit te verbeteren, de beveiliging te verbeteren and de compatibiliteit with toekomstige updates van mobiele besturingssystemen te garanderen.

DOPRAVA A RECYKLACE

Gooi het product not weg met het huishoudelijk afval. Recycle het product om schade aan het milieu en de gezondheid te voorkomen en het behoud van hulpbronnen te bevorderen. Páka het product op eigen verantwoordelijkheid in bij een geschikt afvalverzamelpunt.



Wederverkopers bij wie het Apparaat is gekocht, zich verplicht om afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) gratis te accepteren or correcte verwijdering. Některé elektronické produkty kunnen persoonlijke gegevens opslaan. De gebruiker is averantwoordelijk voor het verwijderen van deze gegevens voordat hij het Apparaat weggooit. Resetovat zařízení na výrobní závody om de gegevens te wissen.

KONFORMACE:

Shelly Europe Ltd. (společnost s LOQED BV) je označena jako LOQED Touch Smart Lock podle Richtlín 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU en 2011/65/EU. Volný text pro EU-conformiteitsverklaring je určen pro různé internetové adresy:<https://shelly.link/Loqed-DoC>

VÝROBCE:

Shelly Europe Ltd. Adresa: 51 Cherni Vrah Boulevard, gebouw 3, verdieping 2-3, Sofia 1407, Bulgarije
Tel.: +359 2 988 7435

E-mail:zwave-shelly@shelly.cloud ,

Podpora:<https://support.shellyv.cloud/>

Web:<https://www.shelly.com>

Wijzigingen in de contactgegevens worden door de fabrikant gepubliceerd op de officiële website.

HOE DE LOQED TOUCH SMART LOCK INTEGRER V DE SHELLY-APP

Volg de onderstaande stappen of scan de QR-code die is noar de integratievideo leidt.

┃ KROK 1

Otevřete aplikaci Shelly Smart Control.

┃ KROK 3

Zoek LOQED pro jednotlivé integrace kliknutím na Konfigurovat.

┃ KROK 5

Koppel het apparaat aan je LOQED-account.
▲Nechť je:Alleen de beheerder kan het slot toevoegen.



QR kód
integrace videa

┃ KROK 2

Klepněte na tlačítko Instellingen-icoon en veeg naar rechts om het tabblad Integraties te vinden.

┃ KROK 4

Klikněte na Přidat zařízení. ▲Nechť je:Zorg ervoor dat de LOQED Wi-Fi Bridge online je.

┃ KROK 6

Kies het LOQED-apparaat that is wilt toevoegen, click on Toevoegen en celych pokynů.

modul motoru na místě.

7. Installer le socle du module intérieur :

- Assurez-vous que les vis Allen de l'extension de la poignée soient orientées vers la gauche et vers la droite.
- Installez le socle : Faites passer le câble du module Extérieur à travers la base du module intérieur, puis glissez la base sur le barillet. Assurez-vous que les côtés plats du tube du barillet soient horizontaux.
- Serrez la vis Allen dans l'extension de la poignée, de manière à ce que le bouchon noir pour barillet se fixe correction au barillet.
- Vérifiez le montage : Fixez la base du module intérieur à la porte à l'aide des vis et des rondelles fournies, en veillant à ce que la base soit bien droite.

- Veillez à ce que la tige du cylindre se trouve exactement au milieu de la fente de la base. Si ce n'est pas le cas, desserrez les vis et ajustez la position de la base.

8. Namontujte motorový modul:

- Faites glisser le module moteur sur la tige du cylindre. Notez que le moteur motor peut être installé dans deux orientations différentes, jeden typ de votre porte.

- Si la PZ je 92 mm nebo plus, modul moteur doit être installé à l'envers.

- Tournez le bouton pour vérifier s'il tourne facilement et s'enclenche sans résistance.

9. Odbočení kabelů:

- Branchez les câbles de la batterie et du module extérieur. Assurez-vous que les connecteurs soient bien alignés (tournez les connecteurs si nécessaire) et rangez le reste de câble sous les piles.

10. Instalátor pilot:

- Insérez les 8 piles en veillant à respecter la polarité. Ne mélangez pas des piles neuves et usagées, ni des piles de marques différentes.

11. Placer la plaque de protection:

- Choisissez la taille appropriée de la plaque de protection et appuyez-la sur le module moteur.

12. Opravte bořtier:

- Placez le bořtier en acier sur la serrure, en appuyant d'abord sur la party inférieure, puis sur la party supérieure.

13. Nainstalujte hrot:

- Glissez la bague noire sur l'extension de la broche, puis placez la poignée. Serrez-la à l'aide de la clé hexagonale.

14. Installer le Bridge LOQED:

- Branchez-le sur une prise de courant située à moins de 3 mètres de la serrure.

15. Ukončete instalaci:

- Nabíjení aplikace LOQED, výběr konfiguratoru nového připojení v nabídce a dalších pokynů k instalaci.

Nalijte podrobný návod k
obsluze, naskenujte kód QR
ci-dessous :



Nalijte télécharger l'application
LOQED, scannez le code QR
ci-dessous :



KARAKTERISTICKÉ TECHNIKY:

Typ	Valeur
Postavy	
Vnější hmatový modul	
Rozměry:	51 mm (hauteur) x 33 mm (většl) x 88 mm (profondeur)
Hmotnost	Environ 40g
Vnitřní modul	
Rozměry	284 mm (vysoké) x 60 mm (většl) x 69 mm (profondeur) (avec bouton et poignée)
Hmotnost	Environ 385 g
Barva	Černá, stříbrná
Životní prostředí	
Vnější modul:	Od -15 °C do 50 °C (od 5 °F do 122 °F)
Vnitřní modul:	0 °C à 50 °C (32 °F à 122 °F)
Vlhkost:	0 % až 95 % vlhkosti, bez kondenzace
Résistance aux intempéries:	Vnější modul respecte la norme IP65, poskytuje ochranu proti použití a projekcím vody. Le module intérieur doit être à l'abri de l'humidité directe et des conditions météorologiques extrêmes.
Elektrina	
Elektrické napájení:	8 pilot AA (včetně)
Typ pilot:	1,5V AA
Autonomie pilotů:	En règle générale, 7 à 12 mois pour une utilisation typique (prosthedi 20 cyklů de verrouillage/déverrouillage par jour)
Bluetooth	
Protokol:	4.2 s BLE
Pásmo RF:	2400 - 2483,5 MHz
Maximální RF síla:	<4 dBm

Portée:	Jusqu'à 30 m / 100 ft à l'extérieur, Jusqu'à 10 m / 33 ft à l'intérieur (selon les conditions locales)
Rádio	
Wi-Fi	
Protokol:	802.11 b/g/n
Pásmo RF:	2401 - 2483 MHz
Maximální RF síla:	< 20 dBm

NÁVOD K POUŽITÍ:

Verrouillage de la porte

Existují plusieurs možnosti pour verrouiller la porte:

1. Uzavření dveří a dotykových zpráv vnější vnější strany v 5 sekundách pro aktivaci funkce Touch To Lock.
2. Fermez la porte et maintenez appuyé l'écran extérieur à tout moment.

3. Uvolněte dveře a použijte aplikaci LOQED pour verrouiller la porte.

Otvor v bráně

AVIS DE NON-RESPONSABILITÉ D'ÛLEŽITÉ:

Instalace: La serrure intelligente LOQED doit être installée conformément aux instructions fournies. Nesprávná instalace není správná.

Accès d'urgence : En cas de défaillance des composants électroniques, il est essentiel de prévoir une méthode d'accès de secours, comme un code PIN alternatif ou une autre option d'entrée physique. Si les piles sont déchargées, une pile 9 V doit être utilisée pour alimenter la serrure depuis l'extérieur. Shelly Europe LTD. uchovejte si každý den logiku a mikrologiku inteligentního zabezpečení pro lepší funkce a zabezpečení, které jsou zárukou kompatibility s budoucími verzemi systémů pro využívání mobilních zařízení.

LIKVIDACE A RECYKLACE

Ne jetez pas le produit avec les déchets ménagers. Recyclez-le pour éviter les dommages environnementaux et sanitaires et pour favoriser la protection des ressources. Déposez le produit dans un point de collecte des déchets approprié, sous votre propre responsabilité.



Les revendeurs auprès desquels l'appareil a été acheté sont tenus d'accepter gratuitement les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) pour leur élimination appropriée. Jistě produkty elektroniques peuvent Stocker des données staffles. L'utilisateur est responsable de ces données avant de se débarrasser de l'appareil. Nalijte vrchní vrstvu, znovu inicializujte obložení podle parametrů.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Předbážně, Shelly Europe Ltd. (nástupce společnosti LOQED BV) má certifikaci pro inteligentní bezpečnost LOQED Touch je v souladu s aux směrnicemi 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Úplný text prohlášení o shodě UE je dostupný na adrese:

<https://shelly.link/Loqed-DoC>

VÝROBCE:

Shelly Europe Ltd.

Adresa: 51 Cherni Vrah Blvd, bldg. 3, fl. 2-3, Sofia 1407, Bulharsko

Tel : +359 2 988 7435

E-mail:zwave-shelly@shelly.cloud Pomocí<https://support.shelly.cloud/> Internetové připojení

webu:<https://www.shelly.com>

Les mises à jour des coordonnées sont publiées par le fabricant sur son site officiel.

KOMENTÁŘ INTÉGRER LOQED TOUCH SMART LOCK DANS L'APPLICATION SHELLY

Podívejte se na ci-dessous nebo scannez le code QR pour accéder à la video d'integration.

┃ ETAPA 1

Aplikace Ouvrez votre Shelly Smart Control.

┃ ETAPA 3

Najdete LOQED v la liste des intégrations disponibles et cliquez sur Konfigurátor.

┃ ETAPA 5

Rattachez-la à votre compte LOQED
POZNÁMKA:seul l'administrateur peut ajouter la serrure.



QR kód
Integrační video

┃ ETAPA 2

Klikněte na ikonu Paramètres, puis glissez vers la droite pour trouver l'onglet Integrations.

┃ ETAPA 4

Cliquez sur le bouton Ajouter un dispositif
POZNÁMKA:Bezpečné připojení Wi-Fi na mostě online.

┃ ETAPA 6

Choisissez le dispositif LOQED que vous souhaitez intégrer, cliquez sur Ajouter a pokračujte po etapách.

Alcance:	Po 30 m / 100 koláčů v exteriérech, 10 m / 33 koláčích v interiéru (dependiendo de las condiciones locales)
Rádio	
Wi-Fi	
Protokol:	802.11 b/g/n
Banda RF:	2401 - 2483 MHz
Max. účinnost RF:	< 20 dBm

PROVOZNÍ POKYNY:

Zavřete dveře

Seno různé opciones para bloquear la puerta:

- Cierre la puerta y toque brevemente la pantalla external en los 5 segundos siguientes al cierre de la puerta para activar Tocar para bloquear.
- Cierre la puerta y pulse prolongadamente la pantalla external en cualquier momento.
- Cierre la puerta y utilice la aplicación loqed para bloquearla.

Otevři dveře

DŮLEŽITÉ PRÁVNÍ UPOZORNĚNÍ:

Instalace: La cerradura inteligente LOQED debe instalarse siguiendo las instrucciones proporcionadas. Una instalación wronga puede provocar un mal funcionamiento o una disminución de la seguridad. Acceso de emergencia: Disponga siempre de un método de acceso de reserva, como el código PIN de reserva u otra opción de entrada física, en caso de fallo de los componentes electrónicos. En caso de pilas agotadas, se necesita una pila nueva de 9 V para alimentar la cerradura desde el exterior. Shelly Europe LTD. rezervujte si a aktualizujte software a firmware a firmware inteligentního cerradura pro nejnovější funkce, zabezpečení a zabezpečení budoucí kompatibility aktualizací operačních systémů.

LIKVIDACE A RECYKLACE

No deseché el producto en la basura domestica. Recíclolo para evitar daños al medio ambiente ya la salud, y para promover la conservación de los recursos. Deseche el producto en un punto de recogida de residuos adecuado, bajo su propia responsabilidad.



Distributors donde with adquirió el dispositivo as a aceptor, de form gratuita, Los Residuos de eléctricos y electrónicos (RAEE) for the correcta eliminación.Algunos electronic products pueden almacenar datos personales. Usuario je odpovědný za eliminaci dat před zahájením a předáním. Para eliminar los data, restablezca el dispositivo and su configuración de fabrica.

PROHLÁŠENÍ O SHODNOTĚ:

Za medio de la presente, Shelly Europe Ltd. (nástupce LOQED BV) deklaruje jako inteligentní LOQED Touch cuple la Directiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65 Úplný text prohlášení o souladu s UE je k dispozici pro bezpečný směr internetu: <https://shelly.link/Loqed-DoC>

VÝROBCE:

Shelly Europe Ltd. Sídlo: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofie 1407, Bulharsko
Tel.: +359 2 988 7435
Elektronická pošta:zwave-shelly@shelly.cloud
Podpora:<https://support-shelly.cloud/> Web: <https://www.shelly.com>
El fabricante publica los cambios en los datos de contacto en su sitio web oficial.

PROHLÁŠENÍ O SHODNOTĚ:

CÓMO INTEGRAR LOQED TOUCH SMART LOCK EN LA APLICACIÓN SHELLY

Siga los pasos que se indican a continuación o escanee el código QR que le llevará al vídeo de integración

PASO 1	PASO 2
Otevřete svou aplikaci Inteligentní ovládání Shelly.	Klikněte na tlačítko Hago ono Con- figuración y, a continuación, deslice el dedo hacia la derecha hasta encontrar la pestaña Integraciones.
PASO 3	PASO 4
Busque LOQED entre las integraciones disponibles a klikněte na Konfigurovat	Pulzní a přidané zařízení POZNÁMKA: Asegúrese de que LOQED Wi-Fi Bridge esté en línea.
PASO 5	PASO 6
Přihlásit se k odběru LOQED POZNÁMKA: Sólo el administrador puede añadir el candidato	Elija el dispositivo LOQED que desea incluir, pulse en Přidejte a sledujte kroky
	QR kód Integrační video

FR

OBCENÉ INFORMACE:

Model: LOQED Touch Smart Lock

ČTĚTE PŘED VYUŽITÍM

Ce document fournit des information essentielles sur la technology et la sécurité du dispositif, son utilization sécurisée ainsi que son installation.

POZOR!Avant de procéder à l'installation, lisez attentivement et entièrement ce manuel ainsi que tous les documents associés. Nerespektování instrukcí k instalaci umožňuje přístup k dysfunkcím, rizikům pro zdraví a bezpečnost, porušení právních předpisů nebo porušení právních předpisů nebo zákonných záruk a reklam (platí). Shelly Europe Ltd. klesala toute responsabilité en cas de perte ou de dommage résultant du non-respect des consignes d'utilisation et de sécurité de ce manuel.

K ZAŘÍZENÍ:

La serrure intelligente LOQED Touch est un dispositif bezpečný a sans clé qui permet un accès simplifié d'un simple toucher. Můžete se připojit k chytrému telefonu, ovládat na dálku a nabíjet Bluetooth pomocí Wi-Fi a optimální integrace do inteligentního domu. Grace à syn integrované šifrování, je zaručeno bezpečné renforcee. Snadné instalace, přizpůsobení mnoha tradičním a tradičním portům a ovládání pomocí dotykového ovládání, aplikace LOQED nebo kompatibilních systémů.

Obsah krabice:

1 vnější modul	1 modul motoru
1 blok de montage du module 1	3 vis pour module moteur 8
entretoise pour module extérieur 2 vis	pilot AA
pour module extérieur classique 2 vis	3 ochranné plakety 1 mezipaměť
longues pour module extérieur 1	pour modul intérieur 1 anneau
cylindre	pour poignée
1 boîtier	1 bodec
2 velké kroužky	1 Most
4 malé kroužky	1 klíč Allen
	1 turné

NÁVOD K INSTALACI:

POZOR!Ne forcez pas lors du verrouillage ou du déverrouillage. Využijte jedinečné možnosti pro hlavní dotykové obrazovky a dotykové předměty.

POZOR!Gardez vos identifiants de l'application trustiels. Pensez à verifikátor a metr à à la régulière à autorizace d'accès des utilisateurs pozvaných.

POZOR!L'écran extérieur est conçu pour fonctionner dans une gamme de teploty allant od -15 °C do 55 °C. **POZOR!**Le module intérieur ne doit pas être soumis à l'eau ani à des températures bass. **DOPORUČENÍ:**Ověřte regulaci používání, používejte maziva pro nalévání drážek a zajišťování metrologie v mikrologice a aplikaci ložisek.

DOPORUČENÍ:Zajistěte alternativní likvidaci odpadu do vany a v případě selhání z mechanické strany nebo z dlabáčky.

PŘEDPOKLADY PRO INSTALACI:

- Dveřní fréza:**Kompatibilní s portes allant jusqu'à 110 mm d'épaisseur is asymétriques or jusqu'à 55 mm mesuré à partir de la la vis du cylindre versus l'intérieur. Rozšíření jsou k dispozici pro vstupy do přístavů a épaisses, obraťte se na servis d'assistance LO-QED.

- Kompatibilita avec les cylindres:**Fonctionne avec la plupart des cylindres européens.

Co od vás nepotřebujete:

- Outils pour dýchodce la quincallerie et le cylindre de votre porte actuelle. Selon le model de la porte, un grand tournevis cruciforme et un tournevis plat devraient suffire.
- Le petit tournevis et la clé hexagonale fournis avec votre LOQED Touch Smart Lock.
- Une serviette ou une couverture à placer sous la porte pour protéger les pièces en cas de chute accidentelle.

DOPORUČENÍ:Návod k instalaci v aplikaci LOQED nebo naskenování QR kódu, který obsahuje obrázky a pokyny přizpůsobené různým scénám instalace.

Pokyny pro instalaci LOQED Touch Smart Lock
1. Příprava instalace: Rassemblez vetre de passe Wi-Fi a les necessaires: un grand tournevis cruciforme, un tournevis à pointe plate, un petit tournevis and la cle hexagonale incluse dans la boîte LOQED.
2. Retirer la quincallerie actuelle de la porte : - Retirez la poignée de la porte : Utilisez la clé hexagonale pour dýchodce la poignée située à l'intérieur de la porte. - Localisez et pensionz la vis fixant le cylindre, généralement située sous le pêne/verrou. - Retirez le cylindre : Insérez la clé dans celui-ci, tournez-la à 45 degrés, puis Pensionz le cylindre doucement. - Vysloužili les ferrures de porte : Dévissez et Pensionz les ferrures intérieures et extérieures de la porte. Si les vis sont dissimulées sous un cache, soulevez-le délicatement. Pour les portes avec une rosace, konzultujte manuál instalace a ligne dans l'application LOQED or scannez le QR code ci-dessous.
3. Příprava vnějšího modulu: - Retirez le bloc de montage : Utilisez le petit tournevis pour pensionier les deux vis à l'arrière du bloc de montage du module extérieur. - Faites passer le câble du module extérieur par le trou de serrure du meuble de porte et faites glisser le bloc de montage sur le câble, en vous assurant que le côté long est orienté vers le meuble de la porte. - Fixez le module extérieur avec les deux vis courtes et le petit tournevis. Si elles sont trop kurty, utilisez celles plus longues. - Faites passer le câble du module extérieur par l'ouverture du cylindre et insérez la tige carrée de la poignée dans l'ouverture. Poussiez la ferrure de porte jusqu'à ce qu'elle soit bien en place.
4. Umístěte válec LOQED: - Tenez le cylindre par la tige, placez-le au-dessus du câble, puis faites-le glisser dans l'ouverture à l'intérieur de la porte. - Tournez la tige d'environ 30 degrés pour potvrzení que ce soit bien positionné.
5. Udržujte válec: Utilisez la vis fournie pour maintenir le cylindre LOQED en place. Veillez à ce que sa tige reste horizontale.
6. Retirer le module moteur de la base du module intérieur Utilisez la clé hexagonale pour dýchodce les trois vis noires qui maintiennent le

Německo

OBCENÉ INFORMACE:

Model: LOQED Touch Smart Lock

PŘED POUŽITÍM ČÍST

Dokumenty, které obsahují technické a bezpečné informace důležité pro bezpečnost, instalaci a instalaci.

△POZOR!Bitte lies diese Anleitung und alle Begleiddokumente vor Beginn der Installation sorgfältig und vollständig durch. Die Nichtbeachtung der Installationsverfahren kann zu Fehlfunktionen, Gesundheits- und Sicherheitsrisiken, Gesetzesverstößen oder zum Verlust gesetzlicher und/oder kommerzieller Garantien (sofern vorhanden) führen. Shelly Europe Ltd. není pro Schäden a diesem Gerät verantwortlich, die durch Nichtbeachtung der Benutzer- und Sicherheitsanweisungen in dieser Anleitung entstanden sind.

O PŘÍSTROJI:

Das LOQED Touch Smart Lock je bezpečný, schlüsselloses Türschloss, das bequemen Zugang durch einfache Berührung bietet. Toto je nejlepší propojení s chytrými telefony, podpora Bluetooth a WLAN pro připojení Smart-Home a podpora mezi koncovými uživateli pro více bezpečnosti. Zámek je jednoduchý na instalaci, předává meze standardních dveří a umožňuje použití, s aplikací LOQED nebo s kompatibilními systémy Smart-Home.

Bylo to v krabici:	
1 x Vnější modul	3 x Schraube für Motormodul
1 x Montageblock für Außenmodul 1	8 x AA baterie
x Abstandshalter für Innenmodul	3 x palubní desky
2 x Standardschraube für Außenmodul	1 x Abdeckung für Innenmodul
2 x Lange Schraube für Außenmodul 1	1 x Griff-Unterlegscheibe 1 x
x Zylinder	Griff
1 x Basis des Innenmoduls 2	1 x Műstek
x Große Unterlegscheibe 4 x	1 x Innensehskantschlüssel (Inbusschlüssel)
Kleine Unterlegscheibe	1 x Malý benzínový šroubovák
1 x Motorový modul	

NÁVOD K INSTALACI:

△POZOR!Vermeide Gewaltanwendung beim Ver-/Entriegeln. Benutze die Touch-Tasten nur mit den Fingern - nic mit scharfen Gegenständen. **△POZOR!**Zastavit Deine App-Anmeldeinformationen geheim. Überprüfe und aktualisiere regelmäßig die Gastzugriffsberechtigungen. **△POZOR!**Funkce Außendisplay bei Temperaturen mezi -15 °C a 55 °C.

△POZOR!Das Innenmodul darf weder Wasser noch niedrigen Temperaturen ausgesetzt werden. **△EMPFEHLUNG:**Überprüfe das Schloss auf Verschleiß, verwende schlosssichere Schmiermittel und halte die Schloss-Firmware and die App auf dem neuesten Stand. **△EMPFEHLUNG:**Stellen Sie sicher, dass Sie über einen alternativen Zutrittsweg verfügen, falls der mechanische Teil des Schlosses nebo das Einsteckschloss nefunkční.

INSTALACE A OBJEDNÁVKY:

- Türdicke:**Kompatibel mit Türen bis zu 110 mm für asymmetrické Türen nebo bis 55 mm, gemessen vom Zylinderschraube bis zur Innenseite. Verlängerungen für dickere Türen sind verfügbar, falls benötigt. Kontakty na LOQED-Support.

• Kompatibilita válců: Funktioniert mit den meisten Europrofilzylindern.

To ti dáváš:
1. Werkzeuge zum Entfernen Deiner aktuellen Türbeschläge und des Zylinders. Die benötigten Werkzeuge können je nach Tür variieren, aber im Allgemeinen sollten ein großer Kreuzschlitzschraubendreher und ein Schraubendreher mit flacher Klinge ausreichen.
2. Malý schraubenzieher und der Inbusschlüssel sind im Lieferumfang Deines LOQED Touch Smart Lock enthalten.
3. Ein Handtuch oder eine Decke, die Du unter die Tür legen kannst, um zu verhindern, dass Teile beschädigt werden, falls sie versehentlich herunterfallen.
△DŮVOD: Bitte schau dir das Online-Installationshandbuch in der Loqed-App or QR-Code unten, the es Bilder Enthält and Durch Verschiedene Installationsszenarien führt.

Schritt-für-Schritt-Anleitung zur Installation des LOQED Touch Smart Lock
1. Předběžná instalace: Nottiere Dein WLAN-Passwort and sample die notwendigen Werkzeuge: großer Kreuzschlitz-Schraubenzieher, Flachschlitz-Schraubenzieher, kleiner Schraubenzieher und der im LOQED-Paket enthaltene Inbusschlüssel.
2. Bestehende Türbeschläge entfernen: - Türgriff demontieren: Löse mit dem Inbusschlüssel den Griff an der Innenseite der Tür. - Zylinderschraube entfernen: Finde und entferne die einzelne Schraube, die den Zylinder sichert (of befindet sie sich unterhalb des Riegels). - Entfernen Sie den Zylinder: Stecken Sie den Schlüssel in den Zylinder, drehen Sie ihn um bis zu 45 Grad und ziehen Sie den Zylinder vorsichtig heraus. - Türbeschläge entfernen: Schraube und nehme die Innen- und Außenbeschläge ab (Schrauben könnten sich unter einer Abdeckung befinden - vorsichtig abhebeln). U modelu Türrosetten-Modell se nachází online příručka k instalaci v aplikaci LOQED nebo QR-Code.
3. Předpřipravte vnější modul: - Montageblock entfernen: Löse die zwei Schrauben an der Rückseite des Montageblocks des Außenmoduls mit dem kleinen Schraubenzieher. - Führe das Kabel des Außenmoduls durch das Schlüsselloch and schiebe den Montageblock über das Kabel. Die lange Seite muss zur Tür zeigen. - Fixiere das Außenmodul mit den zwei kurzen Schrauben and dem kleinen Schraubenzieher. Sind die Schrauben zu kurz, dann verwende zwei längeren Schrauben. - Führe das Kabel des Außenmoduls durch die Zylinderöffnung. Schiebe den quadratischen Schaft des Griffs durch die Öffnung and drücke den Türbeschlag hinein, bis er fest sitzt.
4. Einsetzen des LOQED-Zylinders: - Halte den Zylinder am Schaft, führe ihn über das Kabel and schiebe ihn in die innere Öffnung der Tür. - Drehe den Schaft etwa 30 Grad, um zu prüfen, ob er korrekt positioniert ist.
5. Bezpečnostní válec: Verwende die bereitgestellte Zylinderschraube, um den LOQED-Zylinder an seinem Platz zu sichern. Achte darauf, dass der Schaft des Zylinders horizontální bleibt.
6. Motor-Modul vom Innenmodul-Basisteil entfernen: Verwende den Inbusschlüssel, um die drei schwarzen Schrauben zu entfernen, die das Motormodul an Ort and Stelle hatten.
7. Instalace Innenmodul-Basis: Stelle sicher, dass die Inbusschrauben in der Verlängerung des Griffs nach

- odkazy a práva s ukazatelem.
- Befestige die Basis: Führe das Kabel vom Außenmodu durch die Basis des Innermoduls and schiebe die Basis über die Spindel. Achte darauf, dass die flachen Seiten des Spindelrohrs horizontal sind.
- Ziehe die Inbusschraube in der Griffverlängerung fest, damit der schwarze Spindelstopfen sich an der Spindel sichert.
- Befestige die Basis: Montiere die Basis des Innermoduls mit den mitgelieferten Schrauben and Unterlegscheiben an der Tür and stelle sicher, dass die Basis gerade montiert ist.
- Stelle sicher, dass die Zylinderachse genau in der Mitte des Schlitzes in der Basis sitzt. Wenn dies nic der Fall ist, lockere die Schrauben and passe die Pozice základu.

8. Montáž motorového modulu: - Schiebe das Kabel für die Batterie über die Achse des Zylinders. Beachte, dass das Motor-Modul je nach Tür in zwei verschiedenen Ausrichtungen angebracht werden kann. - Wenn die PZ-Größe 92 mm nebo größer ist, sollte motorový modul na něm Kopf stehen. - Drehe den Knauf, um zu überprüfen, ob er sich reibungslos bewegt and ohne Widerstand einrastet.
9. Připojení kabelu: Stecke die Batterie mit der richtigen Polarität ein. Stelle sicher, dass die Stecker richtig ausgerichtet sind (drehe die Stecker bei Bedarf) and lege überschüssiges Kabel unter die Batterien.
10. Instalace baterie: Lege alle acht Batterien mit der richtigen Polarität ein. Mische keine neuen and gebrauchten Batterien nebo Batterien von Verschiedenen Marken.
11. Umístění abdecungu: Wähle die richtige Abdeckungsgröße aus. Drücke die Abdeckung auf das Motor-Modul.
12. Dům je bezpečný: Drücke das Stahlgehäuse auf das Schloss. Zuerst den unteren Teil, dann den oberen.
13. Stavba Den Griffa: Schiebe den schwarzen Ring über die Spindelverlängerung and setze dann den Griff auf. Ziehe ihn mit dem Inbusschlüssel fest.
14. Die LOQED-Bridge einstecken: Stecke die LOQED-Bridge in eine Steckdose, die nicht mehr als drei Meter vom Schloss entfernt ist.
15. Schließe die Instalace ab: Lade die LOQED-App herunter, wähle in Menu „Neues Schloss einrichten“ and Folge den Anweisungen, um die Installation abzuschließen.

Pro podrobné Anweisungen scanne bitte den QR-Code neni:	Um die LOQED-App herunterladen, naskenujte kód QR až do::
	

SPECIFIKACE:

Typ	Hodnota
Vlastnosti	
Vnější dotykový modul	
Größe	(V x Š x H): 51 x 33 x 88 mm
Gewicht	cca 40 g
Vnitřní modul	
Größe	284 x 60 x 69 mm (mit Knopf and Griff)
Gewicht	cca 385 g
Barba	Schwarz Stříbrný
Umgebung	
Vnější modul	-15 °C až +50 °C (5 °F až 122 °F)
Vnitřní modul	0 °C až +50 °C (32 °F až 122 °F)
Vzduchová odolnost	0 % až 95 % relativní Luftfeuchtigkeit (RH), nic kondensierend
Povětrnostní odolnost	Das Außenmodul ist IP65-zertifiziert (staubdicht and spritzwassergeschützt). Das Innenmodul muss vor direkter Feuchtigkeit oder extremen Witterungsbedingungen geschützt werden.
Elektrický	
Stromversorgung	8x AA-Batterien (im Lieferumfang enthalten)
Typ baterie	1,5V AA baterie
Výdrž baterie	Typischerweise 7-12 Monate bei normalem Gebrauch (cca 20 Verriegelungs-/Entriegelungszyklen pro Tag)
Bluetooth	
Protokoll	4.2 s BLE
VF pásmo	2400 - 2483,5 MHz
Max. RF výkon	<4 dBm

- Bloccare la base: fissare la base del modulo interno alla porta con le viti e le rondelle fornite, assicurandosi che la base sia montata dritta.
- Assicurarsi che l'albero del cilindro sia esattamente al centro della fessura nella base. In caso contrario, allentare le viti e regolare la posizione della base.
- 8. Namontujte motorový modul:**
- Fai scorrere il modulo motore sull'albero del cilindro. Nota che il modulo motore può essere posizionato in due orientamenti diversi, a seconda della porta.
- Se la dimenze PZ è pari o superiore 92 mm, il modulo motore deve essere capovolto.
- Girare la manopola per verificare che si muova fluidamente a scatti in position senza resistenza.
- 9. Kolega v kaviáru:**
- Collega i cavi della batteria e del modulo esterno. Assicurati che a connettori siano allineati correttamente (ruota i connettori se necessario) a infila il cavo in eccesso sotto le le batterie.
- 10. Vložte baterii:**
- Umístění 8 baterií s polaritą corretta. Neškodné baterie jsou nové a používají se různé baterie.
- 11. Posizionare la piastra di copertura:**
- Selezionare la Dimensionse corretta della piastra di copertura. Premere la piastra di copertura sul modulo motore.
- 12. Rozdělení ubytování:**
- Premere l'alloggiamento in acciaio sulla serratura. Premere prima la parte inferiore, poi quella superiore.
- 13. Nainstalujte ovladač:**
- Fai scorrere l'anello nero sopra l'estensione del mandrino e poi position la maniglia. Stringila con la chiave esagonale.
- 14. Installare il ponte LOQED:**
- Collegare il LOQED Bridge a presa di corrente entro 3 metry od serratura.
- 15. Kompletní konfigurace:**
- Stáhnout aplikaci LOQED, výběr "Configura una nuova serratura" z nabídky a dalších nastavení podle kompletní instalace.

Per istruzioni detail scansiona QR kód níže:



Podle aplikace LOQED, scansiona QR kódu, který se nachází níže:



SPECIFIKACE:

Típo	Hodnota
Fyzika	
Vnější dotykový modul	
Rozměry:	51 mm (altezza) x 33 mm (larghezza) x 88 mm (profondità)
Peso	cca 40 g
Vnitřní modul	
Rozměry	284 mm (altezza) x 60 mm (larghezza) x 69 mm (profondità) (con pomello e maniglia)
Peso	cca 385 g
Barva	Nero Argento
Ambientali	
Modulo esterno	od -15 °C do +50 °C (od 5 °F do 122 °F)
Vnitřní modul:	od 0 °C do +50 °C (od 32 °F do 122 °F)
Umidità:	da 0% a 95% di umidità relativa (RH), senza condensa
Odolnost vůči všem tmelům:	Modulo esterno má stupeň ochrany IP65 (odolné vůči vodě a ochraně). Il modulo interno deve essere protetto dall'esposizione diretta all'umidità oa condizioni meteorologiche estreme
Elettriche	
Napájení:	8 baterií AA (součástí balení)
Typ baterie:	1,5V AA
Výdrž baterie:	v genere, 7-12 mesi con un utilizzo standard (cca 20 cicli di blocco/ sblocco al giorno)
Bluetooth	
Protokol:	4.2 s BLE
Banda RF:	2400 - 2483,5 MHz
Hromadný RF potenciál:	< 4 dBm
Portata:	fino a 30 m/100 piedi all'esterno, fino a 10 m/33 piedi all'interno (a seconda delle condizioni locali)
Rádio	
Wi-Fi	

Protokol:	802.11 b/g/n
Banda RF:	2401 - 2483 MHz
Hromadný RF potenciál:	< 20 dBm

PROVOZNÍ STROJ:

Zavřete dveře klíčem.

- Rozmanité opzióni per bloccare la porta:
1. Tlačítko pro ovládání a ovládání obrazovky na začátku až 5 sekund pro ovládání funkce Touch To Lock.
 2. Chiudere la porta e premere a lungo il display esterno in qualsiasi momento.
 3. Chiudere la porta e utilizzare l' app Loqed per bloccarla.

Odemknout dveře.

DŮLEŽITÉ ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ:

Instalace: intelligentní serratura LOQED vytvoří následující instalaci nové instalace. Un'installazione non corretta può causare malfunzionamenti nebo una riduzione della sicurezza.

Accesso di emergenza: avere sempre and disposizione one method of the accesso di backup, come il code PIN di backup a un'altra Opzione di fisico, in caso di guasto dei electronic components. In caso di batterie scariche, è necessaria una nuova batteria da 9 V per alimentare la serratura dall'esterno.
Shelly Europe LTD. si stoupá, fidi a dodává software a firmware je intelligentní pro mobilní a funkční, aumentární pro zabezpečení a garantovanou kompatibilitu s budoucími aggiornamenti operacních systémů.

SMALTIMENTO E RICICLAGGIO

Non smaltire il prodotto nei rifiuti domestici. Riciclarlo per prevenire danni ambientali e alla salute e per promuovere la conservazione delle risorse. Smaltire il prodotto presso un punto di raccolta adeguato sotto la propria responsabilità.



I rivenditori presso a quali è stato acquistato il dispositivo sono tenuti ad accettare gratuitamente and Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) na un corretto smaltimento. Alcuni prodotti elettronici possono contenere dati personali. L'utente è responsabile dell'eliminazione di questi dati prima di smaltire il dispositivo. Odstranění údajů, ripristinare il dispositivo alle impostazioni di fabbrica.

VYHLÁŠENÍ O SHODNOTĚNÍ:

Con la presente, Shelly Europe Ltd. (nástupce LOQED BV) dichiara che LOQED Touch Smart Lock è v souladu s Direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/ UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:<https://shelly.link/Loqed-DoC>

PRODUKT:

Shelly Europe Ltd. Indirizzo: 51 Cherni Vrah Blvd., edificio 3, piano 2-3, Sofia 1407, Bulgaria, Tel.: +359 2 988 7435
E-mail:zwave-shelly@shelly.cloud
Podpora:<https://support.shelly.cloud/>
Webové stránky:<https://www.shelly.com>
Modifikace ai dati di contatto vengono pubblicate dal Produttore sul sito web ufficiale.

INTEGRACE DOTYKOVÉHO CHYTRÉHO ZÁMKU DO APLIKACE SHELLY

Sledování a sledování videa v kodexu QR, který je součástí integračního videa

FAZE 1

Stáhněte si aplikaci Shelly Smart Control.

FAZE 3

Trova LOQED během integrace k dispozici a kliknutím na konfiguraci

FAZE 5

Připojte se k vašemu účtu LOQED
POZNÁMKA:solo l'amministratore può aggiungere il blocco



QR kód
Integrační video

FAZE 2

Fare clic sull'icona Impostazioni, quindi scorrere verso destra per trovare la scheda Integrazioni

FAZE 4

Tare klikněte na Aggiungi dispositivo
POZNÁMKA:assicurarsi che il Bridge Wi-Fi LOQED on-line

FAZE 6

Scegli il dispositivo LOQED che vuoi includere, clicca su Přidávání a sledování pasažerů

- Zabezpeč základ: Przymocuj podstawę modułu wewnętrznego do drzwi za pomocą dostarczonych śrub i podkładek, upewniając się, że podstawa jest zamontowana prosto.
- Upewnij się, że trzpień cylindra znajduje się dokładnie w środku szczeliny w podstawie. Jeśli tak nie jest, poluzuj śruby i dostosuj pozycję podstawy.
- 8. Namontujcie moduł motoru:**
- Nasuń moduł silnika na trzpień cylindra. Zauważ, że moduł silnika może być umieszczony w dwóch różnych orientacjach, w zależności od Twoich drzwi.
- Jeśli rozmiar PZ wynosi 92 mm lub więcej, moduł silnika powinien być odwrócony do góry nogami.
- Obróć pokrętko, aby sprawdzić, czy porusza się płynnie i zatrząskuje się na miejscu bez oporu.
- 9. Podłóż kabelu:**
- Podłącz kable baterie i modułu zewnętrznego. Upewnij się, że złącza są prawidłowo wyrównane (w razie potrzeby obróć złącza) i schowaj nadmiar kabla pod bateriami.
- 10. Nainstalujcie baterie:**
- Umieść 8 baterii z zachowaniem prawidłowej polaryzacji. Nie mieszaj nowych i używanych baterie ani baterie różnych marek.
- 11. Umieść płytę osłonową:**
- Wybierz odpowiedni rozmiar płyty osłonowej. Dociśnij płytę osłonową do modułu silnika.
- 12. Bezpieczeństni opatření pro stavbu:**
- Dociśnij stalową obudowę do zamka. Najpierw dociśnij dolną część, następnie górni.
- 13. Zainstalujcie uchwyt:**
- Nasuń czarny pierścień na przedłużenie trzpienia, a następnie umieść uchwyt. Dokreć go kluczem sześciokątnym.
- 14. Most Zainstaluj LOQED:**
- Most Podłącz LOQED do gniazdka elektrycznego w odległości do 3 metrów od zamka.
- 15. Začněte s konfigurací:**
- Pobierz aplikację LOQED, wybierz „Skonfiguruj nowy zamek” z menu i postępuj zgodnie z instrukcjami, aby zakończyć instalację.

Aby uzyskać szczegółowe instrukcje, zeskanuj poniższy kod QR:



Chcete-li spustit aplikaci LOQED, zeskanuj nižší QR kód:



SPECIFIKACE:

Typ	Wartość
Fyzyczna	
Zeminařský dotykový modul	
Wymiary:	51 mm (sklo) x 33 mm (szerokość) x 88 mm (głębokość)
Waga:	Dobře. 40 g
Vnitřní modul	
Wymiary:	284 mm (wysokość) x 60 mm (szerokość) x 69 mm (głębokość) (s krytem a uchwytem)
Waga:	Dobře. 385 g
Barva:	Černý, Sfebrný
Środowiskowa	
Zewnější modul:	-15°C až +50°C (5°F až 122°F)
Vnitřní modul:	0°C až +50°C (32°F až 122°F)
Vůdnost:	0% až 95% wilgotności względnej (RH), bez kondensace
Odporność na warunki atmosferyczne:	Modul zewnętrzny ma stopień ochrony IP65 (pyłoszczelny i chroniony przed strumieniami wody). Moduł wewnętrzny musi być chroniony przed bezpośrednim narażeniem na wilgoć lub ekstremalne warunki pogodowe.
Elektrická	
Zasilání:	8x baterie AA (s nabíječkou)
Typ baterie:	1,5V AA baterie
Životnost baterie:	Zazwyczaj 7-12 miesięcy przy standardowym użytkowaniu (około 20 cykli zamykania/otwierania dziennie)
Bluetooth	
Protokol:	4,2 oz BLE
Pasma (RF):	2400 - 2483,5 MHz
Max. moc RF:	<4 dBm
Zasięg:	Do 30 m / 100 stóp na zewnątrz, do 10 m / 33 stóp wewnątrz (w zależności od lokalnych warunków)
Rádio	
Wi-Fi	
Protokol:	802.11 b/g/n

Pasma (RF):	2401 - 2483 MHz
Max. moc RF:	< 20 dBm

PROVOZNÍ NÁVOD:

Zamykanie dverí.

- Istnieje kilka opcji zamykania drzwi:
1. Zamknij drzwi i krótko dotknij wyświetlacza zewnętrznego w ciągu 5 sekund po zamknięciu drzwi, aby aktywować funkcję Touch To Lock.
 2. Zamknij drzwi i wykonaj długie naciśnięcie wyświetlacza zewnętrznego w dowolnym momencie.
 3. Zamknij drzwi i użyj aplikacji loqed do zamknięcia drzwi.

Otevíření dverí.

VAŽNÉ ZAPOJENÍ:

Instalace: LOQED Smart Lock musí být zainstalován zgodnie z dostarczonymi instrukcjami. Nieprawidłowa instalacja może skutkować awarią lub zmniejszonym bezpieczeństwem.
Dostęp awaryjny: Sprawę miej dostępną zapasową metodę dostępu, taką jak zapasowy kod PIN lub inną fizyczną opcję wejścia, w przypadku awarii komponentów elektronicznych. W przypadku rozładowania baterie potrzebna jest nowa bateria 9V do zasilania zamka z zewnątrz.
Shelly Europe LTD. zastrzega sobie prawo do aktualizacji oprogramowania i firmware u inteligentnego zamka w celu zwiększenia funkcjonalności, poprawy bezpieczeństwa i zapewnienia kompatybilności z przyszłymi aktualizacjami mobilnych systemów operacyjnych.

VYUŽITÍ A RECYKLACE

Nie wyrzucaj produkt do odpadów domowych. Poddać go recyklingowi, aby zapobiec szkodom dla środowiska i zdrowia oraz wspierać oszczędność zasobów. Użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed utylizacją urządzenia. Aby to zrobić, należy przywrócić urządzenie do ustawień fabrycznych. własną odpowiedzialność.



Sprzedawcy, u których zakupiono urządzenie, są zobowiązani do bezpłatnego przyjęcia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) w celu jego właściwej utylizacji. Niektóre produkty elektroniczne mogą przechowywać dane osobowe. Użytkownik jest odpowiedzialny za ich usunięcie przed utylizacją urządzenia. Aby to zrobić, należy przywrócić urządzenie do ustawień fabrycznych.

PROHLÁŠENÍ O ZÁKONNOSTI:

Niniejszym Shelly Europe Ltd. (następca LOQED BV) oświadcza, że LOQED Touch Smart Lock je z dyrektywą 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/ UE, 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE je dostępny pod następującym adresem internetu:<https://shelly.link/Loqed-DoC>

PRODUCENT:

Shelly Europe Ltd. Adresa: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofie 1407, Bulharsko, Tel.: +359 2 988 7435
E-mail:zwave-shelly@shelly.cloud , E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud , Wsparcie: <https://support.shelly.cloud/> Web:<https://www.shelly.com>
Zmiany w danych kontaktowych są publikowane przez Producenta na oficjalnej stronie internetowej.

JAK ZINTEGROWAĆ LOQED TOUCH SMART LOCK Z APLIKACJĄ SHELLY

Postępuj zgodnie z poniższymi krokami lub zeskanuj kod QR, który prowadzi do filmu integracyjnego

KROK 1

Dałší aplikace Shelly Smart Control.

KROK 3

Znáť LOQED w dostępnych Integracjach a kliknij Konfiguruj

KROK 5

Přijď ke svému účtu LOQED
UWAGA:Správce Tylko może dodać zamek

KROK 2

Kliknij ikonę Ustawienia, następnie przesuń w prawo, aby znaleźć zakładkę Integracje

KROK 4

Klikněte Přidat zařízení
UWAGA: Upewnij się, że Bridge Wi-Fi LOQED jest online

KROK 6

Wybierz urządzenie LOQED, które chcesz dołączyć, kliknij Přidat a odesłať zkušební instrukce



QR kód
Integrace videa

DŮLEŽITÉ INFORMACE:

Model: LOQED Touch Smart Lock

ZJISTĚTE PŘED POUŽITÍM

Este documento contém informações técnicas e de segurança importantes sobre o dispositivo, sua utilização segura e instalação.

⚠ **POZOR!**Antes de iniciar a instalação, leia atentamente e por completo este guia e quaisquer documentos que o acompanhem. O não cumprimento dos procedimentos de instalação pode levar a mau funcionamento, riscos à saúde e segurança, violações legais ou recusa de garantias legais e/ou comerciais (se houver). Společnost Shelly Europe Ltd. není zodpovědná za kvantifikaci, která je k dispozici pro všechny uživatele, kteří se zabývají používáním a zabezpečením.

O ZAŘÍZENÍ:

O LOQED Touch Smart Lock je vybaven bezpečnostním zámekm, který nabízí pohodlný přístup k jednoduchému toku. Integrovaný tento smartphone s dálkovým ovládáním, podporou Bluetooth a Wi-Fi s připojením k inteligentním domům a možností šifrování z mostu a zabezpečení. Aplikaci a instalaci lze přizpůsobit maioria das portas padrão a pode se operovat přes toque, používat LOQED nebo por systémy de casa inteligente compatíveis.

Obsah krabice:

1 x Externí modul	1 x Modul motoru
1 x Bloco de montagem do módy 1 x Espaçador do módu externiho	3 x Parafuso do módu do motoru 8 x Baterie AA
2 x Parafuso padrão pro externí módu	3 x Krycí deska
2 x Parafuso longo pro externí módu	1 x Cobertura do módy interno 1 x Maçaneta
1 x Válec	1 x Maçaneta
1 x Carçaça	1 x Mústek
2 x Velký kroužek	1 x Chave Allen
4 x Malý anđěl	1 x Klíč na klíče

POKYNY K INSTALACI:

- ⚠ **POZOR!**Evite usar força ao trancar/destrancar. Use apenas os dedos nos botões sensíveis ao toque—sem objetos pontiagudos.
- ⚠ **POZOR!**Mantenha suas credenciais do aplicativo no soukromí. Verifique e aualize regularmente as permissões de acesso de convidados.
- ⚠ **POZOR!**O externí funkci displeje při teplotách mezi -15°C a 55°C.
- ⚠ **POZOR!**O módu interno não deve ser exposto à água nebo baixas temperaturas.
- ⚠ **DOPORUČENÍ:**Ověřte si desgaste, použijte mazací saguros pro fechaduras a mantenha nebo firmware da fechadura eo aplicativo atualizados.
- ⚠ **DOPORUČENÍ:**Garanta que você tenha uma maneira alternativa de entrar caso a parte mecânica da fechadura nebo fechadura embutida apresente mau funcionamento.

POŽADAVKY NA INSTALACI:

- **Brána k přiborům:** Compatível com portas de até 110 mm for assimétricas or até 55 mm medindo to parafuso to cilindro for the interior. Extensões para portas mais grossas estão disponíveis, se necessário. Zadejte kontakt s podporou LOQED.
- **Kompatibilita válece:**Funcke s maioria dos cilindros de perfil Euro

Co přesně říkáte:

- Ferramentas para remover as ferragens eo cilindro atuais da porta. As ferramentas necessárias podem variar dependendo da porta, mas geralmente, uma chave de fenda grande em cruz e uma chave de fenda chata são suficientes.
 - A chave de fenda pequena ea chave sextavada incluídas com seu LOQED Touch Smart Lock.
 - Uma toalha ou cobertor para colocar vzlykat a porta para evitar danos a quaisquer peças que possam cair acidentalmente.
- ⚠ **DOPORUČENÍ:**Podívejte se na návod k instalaci online bez použití Loqed nebo na kód QR abaixo, pois contém imagens a orienta através de diferentes cenários de instalação

Pokyny pro instalaci a instalaci LOQED Touch Smart Lock

1. Příprava na instalaci:

- Reúna sua senha Wi-Fi a potřebné ferramenty: uma chave de fenda grande em cruz, chave de fenda de ponta chata, a chave de fenda pequena ea chave sextavada incluída na caixa LOQED.
- 2. **Remove jako ferragens atuais da porta:**
 - Remove a maçaneta: Use a chave sextavada para remover a maçaneta no lado interno da porta.
 - Remove o parafuso do cilindro: Localizar e remove o único parafuso que prende o cilindro. Muitas vezes é o parafuso abaixo do ferrolio.
 - Remove o cilindro: Insira a chave no cilindro, gire-a até 45 graus e puxe o cilindro suavemente para fora.
 - Remove jako ferragens da porta: Desparafuse e remove jako ferragens internas e externas da porta (os parafusos podem estar escondidos sob uma tampa - levante-a suavemente). Se sua porta tiver uma roseta, consulte o manual de instalação online bez aplikace LOQED nebo kód QR abaixo.
- 3. **Připravte si externí modul:**
 - Odstranění bloku montáže: Použijte a chve de fenda pequena para soltar os dois parafusos na parte traseira do bloco de montagem do módulo externo.
 - Guie o cabo do módulo externo através do orifício da fechadura no mobiliário da porta. Enquanto o mantém no lugar, deslize o bloco de montagem sobre o cabo. Voltado para a face interna da porta.
 - Fixe o módulo externo com os dois parafusos curtos ea chave de fenda pequena. Se notar que os parafusos são muito curtos, use os dois parafusos mais longos.

- Guie o cabo do módulo externo através da abertura para o cilindro. Empurre o eixo quadrado da maçaneta através da abertura. Empurre o mobiliário da porta até que esteja seguro.
- 4. **Umístěte válec (LOQED):**
 - Segure o cilindro pelo eixo, coloque-o sobre o cabo e deslize-o para a abertura interna na porta.
 - Gire o eixo cerca de 30 graus para cancelar que está posicionado corretamente.
- 5. **Upevnění válece:**
 - Použijte parafuso do cilindro fornecido para fixar nebo cilindro LOQED no lugar. Certifique-se de que o eixo do cilindro permaneça na horizontal.
- 6. **Remove o módulo do motor da base do módulo interno**
 - Použijte odstraňovač chave sextavada para remover os três parafusos black que prendem o módulo do motor no lugar.
- 7. **Nainstalojte základnu do módu interno:**
 - Certifique-se de que os parafusos Allen na extensão da maçaneta estejam voltados para a esquerda e direita.
 - Fix a base: Guie o cabo do módulo externo através da base do módulo interno e deslize a base sobre nebo eixo. Certifique-se de que os lados planos do tubo do eixo estejam na horizontal.
 - Aperte nebo parafuso Allen na extensão da maçaneta, para que o encaixe preto

- Upevníš si to.
- Fix a base: Prenda a base do módy interno à porta com os parafusos and arruelas fornecidos, garantindo que a base esteja montada em linha reta
 - Certifique-se de que o eixo do cilindro esteja exatamente no meio da ranhura na base. Se este não for o caso, solte os parafusos e ajuste a posição da base.
8. **Montáž nebo modul motoru:**
- Deslize o módulo do motoru sobre nebo eixo do cilindro. Observe que o módulo do motor pode ser colocado em duas orientações diferentes, dependendo da sua porta.
 - Se o tamanho PZ pro 92mm nebo superior, o módu pro motor deve ficar de cabeça para baixo.
 - Oblečení o botao para verificar se ele se move suavemente e se encaixa no lugar sem resistência.
9. **Připojte kabely:**
- Připojení k bateriím a externím módům. Certifique-se de que os conectores estejam alinhados corretamente (gire os conectores, se necessário) e coloque o excesso de cabo sob jako baterias.
10. **Instalace baterií:**
- Coloque jako 8 baterií s polaridade correta. Não misture baterias novas e usadas ou baterias de marcas diferentes.
11. **Coloque a placa de cobertura:**
- Escolha o tamanho correto da placa de cobertura. Pressione a placa de cobertura no módulo do motoru.
12. **Opravete kostru:**
- Pressione a carçaça de aço na fechadura. Primeiro, pressione a parte inferior, depois superior.
13. **Nainstalojte maçanetu:**
- Deslize o anel preto sobre a extensão do eixo e depois coloque a maçaneta. Aperte-a com a chave sextavada.
14. **Instalace mostu LOQED:**
- Conecte o Bridge LOQED a uma tomada elétrica a uma distância de até 3 metros da fechadura.
15. **Dokončete konfiguraci:**
- Baixe o aplicativo LOQED, escolha „Configurar uma nova fechadura“ no menu a jako instruções para concluir and instalação.



SPECIFIKACE:

Tipo	Chodovna
Fyzika	
Modul externiho momentu	
Rozměry:	51 mm (altura) x 33 mm (largura) x 88 mm (profundidade)
Peso:	Přibližně 40 g
Vnitřní modul	
Rozměry:	284 mm (altura) x 60 mm (largura) x 69 mm (profundidade) (s botão a maçaneta)
Peso:	Přibližně 385 g
Opradu:	Preto, Prata
Ambientní	
Externí modul:	-15 °C až +50 °C (5 °F až 122 °F)
Vnitřní modul:	0 °C až +50 °C (32 °F až 122 °F)
Umidade:	0 % a 95 % relativní relativní vlhkosti (RH), kondenzace
Odolnost vůči intempéries:	O módu externo possui classificação IP65 (à prova de poeira e protegido contra jatos de água). O módu interno deve er protegido contra exposição direta à umidade ou condições climáticas extremas.
Elétrica	
Zdroj napájení:	8x pilulky AA (včetně)
Typ baterie:	1,5V AA baterie
Použití baterie:	Normální, 7-12 měsíců s použitím (přibližně 20 cyklů pro jízdu/ destravar za průměr)
Bluetooth	
Protokol:	4.2 com BLE
Banda RF:	2400 - 2483,5 MHz
Maximální RF výkon:	< 4 dBm
Alcance:	Até 30 m / 100 pés ao ar livre, até 10 m / 33 pés em ambientes internos (dependendo das condições locais)
Rádio	
Wi-Fi	

Protokol:	802.11 b/g/n
Banda RF:	2401 - 2483 MHz
Maximální RF výkon:	< 20 dBm

PROVOZNÍ NÁVODY:

Přejit k dverím.

- Existem várias opções para trancar a porta:
1. Feche a porta e toque brevemente no display externo dentro de 5 segundos após fechar a porta para ativar o Toque para Trancar.
 2. Feche a porta e pressione longamente o display externo a qualquer momento.
 3. Feche a porta e use o aplicativo loqed para trancar a porta.

Otevření dveří.

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY:

Instalace: O LOQED Smart Lock se nyní instaluje jako návod k použití. Nevhodná instalace pode resultar em mau funcionamento ou segurança reduzida.

Acesso de emergência: Tenha sempre disponível um método de acesso alternativo, como nebo code PIN de backup ou outra opção de entrada física, em caso de falha dos componentes eletrônicos. Em caso de baterias vazias, uma nova bateria de 9V é necessária para limentar and fechadura pelo lado de fora. Společnost Shelly Europe LTD. reserva-se nebo direito de atualizar o software a firmware of the fechadura inteligente para aprimorar and funcionalidade, melhorar and security and garantir and compatibilidade com futuras atualizações dos operační systémy móveis.

LIKVIDACE A RECYKLACE

Não descarte o produto no lixo doméstico. Recicle-o para evitar danos ambientais a à saúde a para promover and conservação dos recursos. Descarte o produto em um ponto de coleta apropriado sob sua própria responsabilidade.



Revendedores onde o dispositivo foi adquirido são obrigados and aceitar gratuitamente os Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrônicos (REEE) para o descarte adequado. Alguns produtos eletrônicos podem armazenar dados pessoais. O usuário é responsável por excluir esses dados antes de descartar o dispositivo. Para excluir-los, redefina o dispositivo para as configurações de fabrica.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ:

Pela presente, Shelly Europe Ltd. (nástupce LOQED BV) prohlašuje, že LOQED Touch Smart Lock je schválen pro Direтиву 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. Kompletní text prohlášení o souladu s UE je k dispozici bez zabezpečení internetu: <https://shelly.link/Loqed-DoC>

VÝROBCE:

Shelly Europe Ltd. Endereço: 51 Cherni Vrah Blvd., bldg. 3, fl. 2-3, Sofie 1407, Bulharsko, Tel.: +359 2 988 7435 E-mail: zwave-shelly@shelly.cloud, Podpora: <https://support.shelly.cloud/> Web: <https://www.shelly.com> Alterações nos dados de contato são publicadas pelo Fabricante no site oficial.

COMO INTEGRAR O LOQED TOUCH SMART LOCK AO APLICATIVO SHELLY

Siga os passos abaixo ou escaneie o código QR que leva ao vídeo de integração

PASSO 1

Otevři svou aplikaci Intelgentní ovládání Shelly.

PASSO 3

Setkání s LOQED nás Integrace disponují a kliknou na konfiguraci

PASSO 5

5. Přidejte se k účtu LOQED **POZNÁMKA:**Apenas o správce pode adicionar a fechadura

PASSO 2

Klikněte na ikonu Konfigurace, uložte ji do složky a do její složky se začlení

PASSO 4

Klikněte na Přidat zařízení **POZNÁMKA:**Certifique-se de que o Bridge Wi-Fi LOQED esteja online

PASSO 6

Vyberte zařízení LOQED que deseja incluir, clique em Additionar e siga as etapas



QR kód

Integrační video

OBCENÉ INFORMACE:

Model: LOQED Touch Smart Lock

LEGGERE PRIM DELL'USO

Tento dokument obsahuje důležité technické informace a zabezpečení relativní a dispozitivní, suo utilizzo sicuro a alla sua installazione.

⚠ **POZOR!**První instalace, leggere attentamente a completamente questa guida e tutti a documenti allegati. La mancata osservanza delle procedure di installazione potrebbe causare malfunzionamenti, rischi per la salute e la sicurezza, violazioni della legge o annullamento di garanzie legali e/o commerciali (se presenti). Shelly Europe Ltd. nenese žádnou odpovědnost za případné příčiny, které by mohly být vysvětleny v souladu s požadavky na bezpečnost a ochranu údajů v questa guida.

INFORMACE O ZAŘÍZENÍ:

Intelligentní serratura Touch Smart Lock z LOQED – serratura sicura a hlavní hlavní nabídka, která nabízí příslušenství k jednoduchému toku. Díky integrovanému chytrému telefonu s dálkovým ovládáním podporuje Bluetooth a Wi-Fi pro připojení k chytré domácnosti a poskytuje end-to-end kritiku pro zabezpečení. La serratura je snadná instalace, a údaje pro všechny hlavní části standardu a essere azionata tramite tocco, applica LOQED pro compatibilità systémů chytré domácnosti.

Cosa c'è nella scatola:

1 x Vnější modul	1 x Modulo motor 3 x
1 x Blocco di montaggio del Modulo	Vite modulo motor 8 x batterie AA
1 x Distanziatore modulo esterno 2 x Vite modulo esterno standard 2 x	3 x Piastra di copertura 1 x Copertura modulo interno 1 x
Vite modulo esterno lunga 1 x Cilindro	Anello maniglia
1 x Ubytování	1 x Maniglia
2 x Anello grande	1x Mústek
4 x Anello piccolo	1 chiave a brugola 1 x Cacciavite

ISTRUZIONI ZA L'INSTALLAZIONE:

- ⚠ **POZOR!**Evitare di usare la forza quando si blocca/sblocca. Utilizzare solo le dita sui pulsanti touch, non use oggetti appuntiti.
 - ⚠ **POZOR!**Mantieni riservate le credenziali della tua app. Controlla e aggiorna regolarmente a permessi di accesso guest.
 - ⚠ **POZOR!**Na displeji se zobrazí esterno funzionia a teplota v rozmezí -15°C e 55°C.
 - ⚠ **POZOR!**Il modulo interno non deve essere esposto all'acqua oa base teplota.
 - ⚠ **DOPORUČENÍ:**controllare l'usura, utilizzare lubrificanti specifici per serrature a mantenere aggiornati il firmware e l'app della serratura.
 - ⚠ **DOPORUČENÍ:**assicurarsi di avere a disposizione un modo alternativo per entrare in caso di malfunzionamento della parte meccanica della serratura o della serratura a morto.
- POŽADAVKY NA INSTALACI:**
- **Dveře Spessore:**kompatibilni s 110 mm na porte asimmetriche nebo 55 mm misurati od cilindro all'interno. Sono disponibili estensioni per porte più spesse, se necessario. Contattare l'assistenza LOQED.
 - **Kompatibilita válece:**funziona con la maggior parte dei cilindri a profilo europeo

Cosa ti služí:

- Attrezzi per rimuovere la ferramenta e il cilindro della porta attuale. Gli attrezzi richiesti possono variare a seconda della porta, ma in genere, un cacciavite a croce grande e un cacciavite a testa piatta dovrebbero bastare.
 - Il cacciavite piccolo e la chiave esagonale inclusi nella confezione della serratura intelligente LOQED Touch.
 - Un asciugamano o una coperta da posizionare sotto la porta per evitare che eventuali parti possano danneggiarsi in caso di caduta accidentale.
- ⚠ **DOPORUČENÍ:**tarif riferimento al manuale di installazione online nell'app Loqed o al codice QR sottostante, poiché contiene immagini a istruzioni per různých scénářů instalace

Istruzioni podrobně na l'installazione della serratura intelligente LOQED Touch

1. Připravte-na instalaci:

- Raccogli la password del tuo Wi-Fi a nezbytné nástroje: un cacciavite a croce grande, un cacciavite a punta piatta, un cacciavite piccolo e la chiave esagonale inclusa nella confezione del LOQED.

2. Rimuovere l'attuale ferramenta della porta:

- Rimuovere la maniglia della porta: utilizzare la chiave esagonale per rimuovere la maniglia sul lato interno della porta.
- Rimuovere la vite del cilindro: individuare e rimuovere la vite singola che fissa il cilindro. Spesso è la vite sotto il catenaccio.
- Rimuovere il cilindro: inserire la chiave nel cilindro, ruotarla di 45 gradi ed estrarre delicatamente il cilindro.
- Rimuovere la ferramenta della porta: svitare e rimuovere la ferramenta interna ed esterna della porta (le viti potrebbero essere nascoste sotto una copertura: sollevarla delicatamente). Se la porta ha una rosetta, fare riferimento al manuale di installazione online nell'app LOQED on al code QR qui sotto.

3. Připravte modul esterno:

- Rimuovere il blocco di montaggio: utilizzare il cacciavite piccolo per svitare le due viti sul retro del blocco di montaggio del modulo esterno.
 - Průvodce k modulu esterno attraverso il foro della serratura della mobile della porta. Tenendolo v pozici, daleko scorrere il blocco di montaggio sul cavo. Assicurarsi che il lato lungo sia rivolto verso il mobile della porta.
 - Fissare il modulo esterno con le due viti corte e il cacciavite piccolo. Se si nota che le viti sono troppo corte, utilizzare le due viti più lunghe.
 - Guidare il cavo del modulo esterno attraverso l'apertura per il cilindro. Spingere l'albero quadrato della maniglia attraverso l'apertura. Spingere la maniglia della porta fino a quando non è fissata.
4. **Posizionare il cilindro LOQED:**
- Afferrare il cilindro per l'albero, posizionarlo sopra il cavo e inserirlo nell'apertura interna della porta.
 - Ruotare l'albero di circa 30 gradi za confermare che sia posizionato correttamente.
5. **Rozfízněte válec:**
- Utilizzare la vite cilindrica fornita per fissare il cilindro LOQED in position. Assicurarsi che l'albero del cilindro rimanga orizzontale.
6. **Rimuovere il modulo motore dalla base del modulo interno**
- Utilizzare la chiave esagonale per rimuovere le tre viti nere che tengono in position il modulo motore.

7. Nainstalojte základní modul interní:

- Assicurarsi che le viti a brugola nell'estensione della maniglia siano rivolte verso sinistra e verso destra.
- Fissare la base: far passare il cavo dal modulo esterno attraverso la base del modulo interno e far scorrere la base sul mandrino. Assicurarsi che i lati piatti del tubo del mandrino siano orizzontali.
- Stringere la vite a brugola nell'estensione dell'impugnatura, in modo che il riempitivo nero del mandrino si fissi al mandrino.